

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
Odbor správy frekvenčného spektra
Továrenská 7, P.O.Box 18, 810 06 BRATISLAVA 16

Rozhodnutie č.: 9710841003

Bratislave dňa 19.12.2007

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
dňa: 22.12.2007
a.v.:
Tlačiar: 11.1.2008
V Bratislave dňa: 28.12.2007

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (ďalej len úrad) ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovenia § 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a ustanovení § 6 ods. 1 písm. b), ods. 3 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon)

r o z h o d u t í

o žiadosti žiadateľa o pridelenie frekvencií na prevádzkovanie rádiových zariadení a poskytovanie elektronických komunikačných sietí a služieb takto:
podľa ustanovenia § 12 ods. 1, § 30 ods. 1 písm. c), § 32 ods. 2, ods. 16 a 19 zákona

vydáva toto povolenie:

Držiteľ povolenia	
Názov	Orange Slovensko, a.s.
Adresa	Prievozká 6/A 821 09 Bratislava
IČO	35 697 270

Elektronická komunikačná služba	Poskytovanie multimediálnych služieb
Elektronická komunikačná sieť	Sieť pevnej služby MWS (Multimedia Wireless System) typu bod-multipoint

Frekvencie	41,5- 42,5/42,5-43,5 GHz pre FDD (Frequency Division Duplex) pre územie mesta Trnava vymedzenej hranicou okresu Trnava v súlade s územným a správnym usporiadaním SR podľa zákona č. 221/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.
------------	--

Podmienky pre využívanie pridelených frekvencií a poskytovania elektronických komunikačných sietí a služieb

Poskytovanie elektronických komunikačných sietí, služieb alebo sietí a služieb podľa podmienok stanovených vo všeobecnom povolení VP č.1/2005 na poskytovanie elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb.

Podmienky pre používanie pridelených frekvencií sú stanovené v Pláne využitia frekvenčného spektra (príloha FP/FS-25), ktorý je zverejnený na www.teleoff.gov.sk .
Priradený blok frekvencií je určený pre pevné siete MWS typu bod – multibod zahŕňajúcich minimálne MVDS (Multipoint Video Distribution System) a FWA (Fixed Wireless Access) t.j. poskytovanie služby retransmisie nezmenených TV programov a poskytnutie pripojenia koncového užívateľa do verejnej elektronickej komunikačnej siete.
Frekvenčné plánovanie v pridelenom úseku frekvencií pre lokalitu Trnava vykonáva držiteľ povolenia, pričom zodpovedá za dodržanie stanovených podmienok na hranici lokality mesta Trnava, ktoré sú uvedené nižšie.
Vyžarovanie rádiových zariadení pracujúcich v súlade s týmto povolením nesmie spôsobiť prekročenie maximálnej povolenej hodnoty hustoty výkonového toku (PFD) na štátnej hranici ako aj na hranici vymedzenej lokality Trnava, ktorá je stanovená na $-96 \text{ dBW}/(\text{MHz}\cdot\text{m}^2)$
Vysielacie frekvencie hlavnej stanice musia byť v doľnom frekvenčnom úseku, t.j. 41,5–42,5 GHz, vysielacie frekvencie účastníckej stanice musia byť v hornom frekvenčnom úseku t.j. 42,5–43,5 GHz. Z dôvodu ochrany rádioastónómie vo frekvenčnom úseku 42,5–43,5 GHz musí byť zamedzené vyžarovanie hlavnej a retranslačnej stanice mimo úsek 41,5–42,5 GHz, a to dodržaním masky výkonovej hustoty stanovenej pre hranicu prideleného frekvenčného bloku uvedenej v prílohe k plánu využitia frekvenčného spektra č. FP/FS-25.
Držiteľ povolenia je povinný využívať frekvencie tak, aby nerušil prevádzku zariadení drátnych operátorov. V prípade rušenia je povinný spolupracovať na jeho odstránení.
Prevádzka každej hlavnej a retranslačnej stanice podlieha individuálnemu povoleniu podľa § 32 zákona. O individuálne povolenie na prevádzkovanie rádiového zariadenia je potrebné požiadať najmenej 6 týždňov pred plánovaným uvedením zariadenia do prevádzky. Prevádzka každej hlavnej a retranslačnej stanice bude povolená až na základe úspešnej medzinárodnej koordinácie.
Účastnícke stanice je možné prevádzkovať na základe všeobecného povolenia VPR-05/2007.
Držiteľ povolenia zodpovedá za vhodnosť umiestnenia základňových a retranslačných staníc z hľadiska elektromagnetickej kompatibility.
Držiteľ povolenia je povinný uhradiť jednorazovú úhradu za vymedzenie frekvencií v stanovenom termíne. Nedodržanie tejto podmienky bude mať za následok sankcie podľa zákona.
Držiteľ povolenia môže požiadať úrad o predĺženie platnosti tohoto povolenia najmenej 6 týždňov pred ukončením jeho platnosti.

Lehotu, na ktorú sa frekvencie pridávajú	10 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia
Závazky, ktoré na seba prevzal podnik v priebehu výberového konania	
Výška jednorazovej úhrady za pridelenie frekvencií	1 750 000,- Sk

Úhrada za pridelenie frekvencií

- 1 750 000,- Sk (jeden milión sedemstópäťdesiatšesť Sk) jednorazovo splatná do 14 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia
- Úhradu je potrebné poukázať na účet úradu:
Telekomunikačný úrad SR, IČO 308 44 355, DIČ 2020872689
Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
Číslo účtu 7000136022/8180
Variabilný symbol je číslo tohto rozhodnutia
Úrad nie je platcom DPH
- Správny poplatok vo výške 200,- Sk je potrebné poukázať do 3 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet úradu:
Telekomunikačný úrad SR, IČO 308 44 355, DIČ 2020872689
Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
Číslo účtu 7000136057/8180
Variabilný symbol je číslo tohto rozhodnutia
Úrad nie je platcom DPH

Odôvodnenie:

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s. dňa 15. novembra 2007 predložila žiadosť s ponukou do vyberového konania na zriadenie a prevádzkovanie verejnej bezdrôtovej elektronickej komunikačnej siete za účelom poskytovania multimedialných služieb (MWS) vo frekvenčnom pásme 41,5-43,5 GHz v lokalite Trnava, ktoré úrad vyhlásil v súlade so zákonom dňa 15. októbra 2007. V súlade s § 32 ods. 9 zákona menoval predseda úradu dňa 21. novembra 2007 vyberovú komisiu na vyhodnotenie predložených ponúk. Vyberová komisia na základe podmienok uvedených v zákone a vo výzve vyhodnotila ponuky predložené do vyberového konania, stanovila poradie účastníkov a dňa 21. novembra 2007 doručila úradu správu o priebehu a výsledku vyberového konania. Keďže predmetný blok frekvencií je možné prideliť iba jednému účastníkovi vyberového konania a úrad je pri pridelovaní frekvencií viazaný poradiem určeným vyberovou komisiou, rozhodol o pridelení frekvencií spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorá sa umiestnila na prvom mieste. V súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku dostala spoločnosť Orange Slovensko, a.s., možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia, ktorú v stanovenej lehote nevyužila. Na základe vyššie uvedeného úrad pridelil spoločnosti Orange Slovensko, a.s., duplexný frekvenčný blok 41,5-42,5/42,5-43,5 GHz pre lokalitu Trnava a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti.

Prüučenie:

1. Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať rozklad na Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, odbor správy frekvenčného spektra do 15 dní odo dňa jeho doručenia.
2. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku a po nadobudnutí jeho právoplatnosti.



M. A. Mizera
Ing. Milan Mizera
riaditeľ odboru